



NÃO TROPECE NA LÍNGUA n° 070

4ª Edição

por *Maria Tereza de Queiroz Piacentini* *

CONCORDÂNCIA COM MIL E MILHÃO + PREFERIR

--- É correto dizer: “sobrou 1,86 milhão” (no singular)? Igualmente, é correta a frase: “foi processado 1,284 milhão de declarações” (também no singular)? Moacyr Medeiros, São Paulo/SP

Começamos pelo numeral 1, o único que é singular: dizemos que 1 caiu, mas 2, 3, 10 caíram; sobrou um, sobraram dois ou três. Já o numeral **milhão** comporta-se como substantivo masculino, e quando o número antes da vírgula é 1, o verbo fica no singular, concordando com o núcleo do sujeito:

Sobrou 1,86 milhão. [um milhão, oitocentos e sessenta mil]

Se aí acrescentarmos um substantivo para especificar a quantidade, poderemos então optar pela concordância ou com o número (a) ou com o nome (b). Mas quando o verbo está antes do número, recomenda-se fazer a concordância com o número. Assim:

- a) **Sobrou 1,86 milhão** de dólares. [= Sobrou um milhão, oitocentos e sessenta mil dólares]
- b) Um milhão, oitocentos e sessenta mil **dólares sobraram.**

- a) **Foi processado 1,284 milhão** de declarações.
- b) Um milhão, duzentos e oitenta e quatro mil **declarações foram processadas.**

Observemos outras frases corretas que encontrei e anotei:

Foi gasto **1,5 milhão de cruzados** na reconstrução da cidade.
Aproximadamente **1,5 milhão de reais** foram gastos na recuperação do esgoto.
Estima-se que **um milhão e trezentas mil pessoas** foram atingidas pela seca.
Foi atendido **um milhão de pessoas** nas áreas de risco.
Foram atendidas **1 milhão e 800 mil pessoas.**
Mais de um milhão de pessoas foram atendidas.



por *Maria Tereza de Queiroz Piacentini* *

Constatou-se que **um milhão de tomates** seriam jogados fora.

Um milhão de árvores foram prejudicadas pelo furacão – exagerou o repórter.

Para se ter uma ideia, foi feito **um milhão de novas contratações** somente no período de 1980 a 1984 no setor público.

Um milhão de laranjas foi exportado para a Flórida naquele ano.

Um milhão de laranjas foram exportadas.

Dois milhões e seiscentas mil laranjas foram exportadas.

Com a quantidade de *mil*, a concordância verbal e nominal é feita com o nome que o acompanha:

Foram encontrados **mil** marcos antigos.

Mil pessoas foram salvas.

Foram respondidas ao todo **duas mil e duzentas** cartas.

Os **dois mil** ducados vistos no bolso do marquês eram fruto da corrupção.

REGÊNCIA DO VERBO PREFERIR

Preferimos os lugares mais à frente.

Prefiro chá **a** café.

O atleta disse que sempre preferiu sauna seca **a** banho turco.

Acho que prefiro sair **a** sentar tão longe. [formal escrito, coloquial tenso]

Acho que prefiro sair **do que** sentar tão longe. [informal, coloquial distenso]

O verbo *preferir* repele qualquer expressão que indique intensidade, como **mais, muito, antes, mil vezes** ("prefiro mais isso", p. ex.). Por analogia com a construção "Gosto mais de tênis do que de futebol", costuma-se falar "Prefiro jogar tênis **do que** jogar vôlei", que é um modo mais eficaz de se comunicar e se fazer entender; contudo, essa é uma regência condenável do ponto de vista da gramática normativa.